



BEREGI HÍRLAP

105 ESZTENDEJE A BEREGVIDÉK HIVATALOS KÖZÉLETI LAPJA



Az újság 1912. december 9-től jelenik meg

40. szám

2018. június 30., szombat

ELISMERÉSEK

a járás köztisztviselőinek

Ukrajnában a napokban méltatták az állami szolgálat 100. évfordulóját. Ebből az alkalomból elismerésben részesítettek több beregvidéki köztisztviselőt.



Petro Porosenko, Ukrajna államfője 175/2018. sz. rendeletével az államépítéshez való személyes hozzájárulásáért, az állami politika közszolgálati szférában való realizálásának szavatolásáért, Ukrajna népének lelkiismeretes és kifogástalan szolgálataért az Erdemekért érdemrend III. fokozatával tüntette ki Petruska Istvánt, a Beregszászi Járási Állami Közigazgatási Hivatal vezetőjét.

Petruska István, a járási állami közigazgatási hivatal vezetője a köztisztviselők napja alkalmából, illetve lelkiismeretes munkájukért, magas fokú szakmaiságukért és szolgálati kötelezettségeik lelkiismeretes teljesítéséért a közigazgatási hivatal és a járási tanács közös okleveleit nyújtotta át a járás legjobb köztisztviselőinek. Ilyen elismerésben részesült:

Tetyana Sztarinszka, a lakosság szociális védelmével foglalkozó főosztály osztályvezető-helyettese;

Volodimir Neszterovszkij, a gazdaságfejlesztési és kereskedelmi osztály vezetője;

Tetyana Petra, a városépítési és építészeti szektor vezetője; Valentina Bacsinyina, a pénzügyi főosztály vezetőjének helyettese;

Marija Melnik, a levéltári osztály vezetője; Tar Gyöngyi, a pénzkifizetések és kompenzációk kérdéseivel foglalkozó osztály főszakembere;

Marija Ruszin, az agráripari fejlesztési osztály főszakembere; Viktoria Szkintej, a belpolitikai és kommunikációs szektor főszakembere;

Zsanna Curi, a pénzkifizetések és kompenzációk kérdéseivel foglalkozó osztály főszakembere.

Gratulálunk a kitüntetetteknek!

BH



Megkezdődött az aratás

A Beregvidéken már hagyománynak számít, hogy a kalászosok betakarítását Beregdéda határában kezdik. Az elmúlt héten az Agro 2000 Kft. területén beindultak a kombájnok, megkezdték az őszi árpa betakarítását. A szokásokhoz híven ez alkalommal is kisebb ünnepség keretében adtak hálát az ideai termésért.

Háscsa József, az Agro 2000 Kft. alapítója elmondta, hogy az aratás kezdetét a régi időktől megünnepelték Beregdédában, nem volt ez másként a kolhozidőkben sem. Ehhez a hagyományhoz idén is hűek maradtak.

Sin József, járási tanács elnöke rámutatott: sok nép életnek nevezi a búzát, ami jól mutatja a gabona életünkben betöltött fontosságát. Meg kell tehát becsülnünk és tisztelnünk kell azoknak az embereknek a munkáját, akik megtermelik számunkra a kenyeret, hogy ne ismerjük meg a világban egyre több helyen tapasztalható élelmiszerhiányt.

Egressy István polgármester azt hangsúlyozta, hogy az aratás az egész éves munka megkoronázása, ehhez kívánt sok sikert.

Az aratásra váró árpatablát és az aratókat Levcsenkó Róbert atya szentelte meg.

Tudósítónk



ПЕРША ПРИВАТНА БРОВАРНЯ
ESTD 1 2004
ДЛЯ ЛЮДЕЙ – ЯК ДЛЯ СЕБЕ!
СПОНСОР ЗАХОДУ

ПІД ЕГИДОЮ
ФЕДЕРАЦІЯ ФУТБОЛУ УКРАЇНИ

ВІРНИ ЗБІРНИЙ!

**FUTBALL-ÜNNEP
A VÁROSUNKBAN!**

**2018. JÚNIUS 30.
BEREGSZÁSZ, KOSSUTH TÉR**

16.00-TÓL 19.00-IG (KÖZÉP-EURÓPAI IDŐ)

VEGYÉL RÉSZT ÉS NYERJ BELÉPŐJEGYET
UKRAJNA VÁLOGATOTTJÁNAK MÉRKÖZÉSÉRE A NEMZETEK LIGÁJÁBAN!

✓ SZÓRAKOZTATÓ FUTBALL ÉS HOZZÁ KAPCSOLÓDÓ VERSENYEK!
✓ SZÁMTALAN DÍJ ÉS AJÁNDÉK!
✓ TALÁLKOZÁS AZ UKRÁN FUTBALL CSILLAGÁVAL!
✓ ZENEI PROGRAMOK DJ VEZETÉSÉVEL!

ВІРНИ ЗБІРНИЙ!
НАЦІОНАЛЬНА ЗЕРНОВА КОМАНДА УКРАЇНИ

ПЕРША ПРИВАТНА БРОВАРНЯ
1
ДЛЯ ЛЮДЕЙ – ЯК ДЛЯ СЕБЕ!
СПОНСОР ЗАХОДУ

ФЕДЕРАЦІЯ ФУТБОЛУ УКРАЇНИ

BEREGI HÍRLAP

Főszerkesztő:

TÓTH KÁROLY

„A Beregi Hírlap Beregszászi járási közéleti lap szerkesztősége” kommunális vállalat alapítója: a Beregszászi Járási Tanács.

Засновник КП „Редакція газети „Вісник Березівщини”: Берегівська районна рада

Elérhetőségeink:

90202 Beregszász,

O. Kobiljanszka u. 21.

E-mail: bereghirlap@gmail.com

Regisztrációs szám: ZT 89.

Kelt: 1996. IV. 24.

UkrSzibBank Rt.

Kód 02472677

MFO 351005

számlaszám:

26002561627800

Rendelészám: _____.

Index: 61813.

Az újság magyar és ukrán nyelven hetente egyszer, szombaton két lapszámmal jelenik meg.

A számítógépes szedés és tördelés a szerkesztőségben történik.

Megjelenik

ukrán nyelven 500 példányban, magyar nyelven 1000 példányban.

A nyomás minőségéért a nyomda felel.

Kivitelezés: „Városi nyomda”

Munkács, Puskín u. 46. sz.

Ofszetnyomás, 2 nyomdai ív.

A címünkre beérkező kéziratok közléseinek és szerkesztésének jogát fenntartjuk, azok recenzióját, visszaadását, levélben történő megválaszolását, valamint más szervezetekhez, intézményekhez való továbbítását nem vállaljuk. A publikációkban közölt tényekért és véleményekért minden esetben a szerző, illetve a reklám megrendelője viseli a felelősséget. A szerkesztőség nem feltétlenül ért egyet a lapban közölt publikációkkal.

Szijjártó: nem csorbulhatnak a kárpátaljai magyar közösség jogai

Június 22-én az Ungvárhoz közeli Alsószlatina gyógyüdülőhelyen Szijjártó Péter magyar külgazdasági és külügyminiszter és Kásler Miklós, az emberi erőforrások minisztere a kárpátaljai magyarság vezetőinek részvételével megbeszélést folytattak Pavlo Klimkin ukrán külügyminiszterrel és Lilija Hrinevics oktatási tárcavezetővel



az új ukrán oktatási törvény kisebbségeket hátrányosan érintő nyelvi cikkelyével kapcsolatos kérdésekről.

A tárgyalást követő nagy ukrán médiaérdeklődés mellett megtartott sajtótájékoztatón Szijjártó Péter leszögezte: Magyarország kormánya jó kétoldalú magyar–ukrán kapcsolatokban érdekelt, és már-már nosztalgiaiával tekint a tavaly szeptember előtti időszakra, amikor ezek még infrastrukturális beruházásokról, új határátkelőhelyek létesítéséről szóltak.

A miniszter a magyar kormány álláspontját hangsúlyozva elmondta: „Azzal együtt, hogy mi a jó magyar–ukrán kapcsolatokban vagyunk érdekeltek, mindent megteszünk annak érdekében, hogy a Kárpátalján élő magyar nemzeti közösség jogai semmilyen formában se csorbulhassanak.” Hangsúlyozta, hogy a kisebbségi jogokat nemzetközi szabályok és kétoldalú megállapodások rögzítik, a magyar fél ragaszkodik ahhoz, hogy ezeket egytől egyig tiszteletben tartsák.

A megbeszélésekről szólva közölte: nem kívánunk vitába bocsátkozni arról, hogy az ukrán oktatási törvény hogyan kívánja hatékonyabbá tenni az államnyelv oktatását, csupán egy dolgot kérnek: hogy ezt ne a kisebbségi nyelven történő oktatás kárára tegyék. Jelezte, hogy az egyeztetésen történtek előrelépések, amelyeket üdvözlendőnek tart, de — mint fogalmazott — „az előttünk álló út még hosszú, és sok erőfeszítést kell tennünk annak érdekében közösen, hogy a tavaly szeptember előtti kontextushoz vissza tudjunk térni”.

A tárcavezető azt is elmondta, hogy örömmel nyugtázták Hrinevics miniszter kijelentését, amely szerint Ukrajna tiszteletben tartja és végrehajtja a Velencei Bizottság állásfoglalását. Reményét fejezte ki, hogy az állásfoglalás alapján az ukrán kormány el tudja érni, hogy az ukrán parlament végre szavazza meg az oktatási törvény átmeneti időszakának meghosszabbításáról szóló jogszabályt, amit megígértek a tárgyalópartner ukrán miniszterek. Hozzáfűzte, várják azt is, hogy a Velencei Bizottság előírásának megfelelően a magániskolák kerüljenek ki az új

oktatási törvény hatálya alól, annál is inkább, hogy az ukrán kollégáknak — állításuk szerint — ez ellen nincs kifogásuk.

Szijjártó Péter üdvözölte az ukrán oktatási tárcavezető bejelentését, hogy júliusban újabb konzultációt tart a kárpátaljai magyarokkal az oktatási kerettörvényen belüli egyes törvények formulázásáról. Jelezte, hogy a magyar kormány állandó kapcsolatban marad a Kárpátaljai Magyar Kulturális Szövetséggel (KMKSZ) a kárpátaljai magyarságot érintő minden kérdést illetően.

Pavlo Klimkin konstruktívna, dinamikusnak ítélte az egyeztetést a magyar féllel az ukrán oktatási törvényt illetően. „Mi abban vagyunk érdekeltek, hogy a magyar közösségünk tagjai, akik ukrán állampolgárok, megmaradjanak száz százalékig magyarnak, megőrizzék anyanyelvüket, nemzeti identitásukat, ez fontos európai érték számunkra, de ezzel együtt szeretnénk őket érdekeltté tenni abban, hogy megfelelő szintű ukrán nyelvtudásra tegyenek szert, hogy senki ne érezze közülük, hogy hátrányt szenved az önmegvalósításban” — mondta a miniszter. Hozzáfűzte: olyan szintű ukrán nyelvtudást kell biztosítani a magyarok számára, hogy tudják, milyen országban élnek, ismerjék Ukrajna történelmét, földrajzát, amely kérdéseket az elkövetkező konzultációk során kell megoldani.

Lilija Hrinevics kifejtette: az ukrán oktatási tárca egy dologban érdekelt, mégpedig abban, hogy minőségi tudást biztosítson minden gyermek számára nemzetiségétől függetlenül. „Fontos számunkra, hogy a gyermekek megőrizzék nemzeti azonosságukat, de szabadon beszéljék az államnyelvet, mert csak ez biztosíthatja számukra az önmegvalósítást Ukrajnában” — mutatott rá, megjegyezve, hogy sajnálatos módon az oktatási rendszer jelenleg nem tudja ezt nyújtani. A helyzet javítása érdekében a magyar tannyelvű iskolákban tanuló magyar anyanyelvű gyermekek számára megfelelő nyelvtanítási módszertant, tanterveket, tankönyveket, szótárakat kell kidolgozni és készíteni, tanárokat kell kiképezni, amin jelenleg már dolgozik az oktatási tárca — mondta az ukrán oktatási miniszter.

Forrás: MTI. Fotó: MTI

Tanévzáró és diplomaátadó ünnepség a Rákóczi-főiskolán

Június 22-én tartották a II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola (II. RF KMF) tanévzáró és diplomaátadó ünnepségét. Az eseménynek — a hagyományokhoz híven — a beregszászi református templom adott otthont.

Az ünnepély kezdetén bevonultak a főiskolai tanács tagjai és a meghívott vendégek, majd az ünneplők felállva fogadták Kárpátalja történelmi zászlóit. Taracközi Ferenc, a beregszászi református gyülekezet vezető lelkipásztora Máté evangéliuma 5. részének 9. versével köszöntötte az egybegyűlteket, akik ezután közösen elénekelték a főiskola himnuszát.

A vendégek köszöntése után Orosz Ildikó, a főiskola rektora tartotta meg ünnepi évértékelő beszédét, amelyben ismertette az elmúlt tanév során elért sikereket, és felvázolta a megvalósításra váró teendőket. Többek között szólt a 2017/2018-as tanévben szervezett konferenciákról és más rendezvényekről, tudományos publikációk megjelenéséről. Megtudhattuk, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. közreműködésének köszönhetően tovább folytatódik a főiskola infrastrukturális fejlesztése. Várhatóan szeptemberre elkészül az egészségügyi és sportcentrum, ahol egy szabvány méretű sportpálya, tornaterem és két öltöző várja majd a diákokat. Az udvaron szabadterei sportpálya létesül. Ez végre megoldja a testnevelési órák levezetésének gondjait. Épül a táncterem, az edzőterem, további osztálytermek, szertárak, összesen 23 helyiséggel gyarapodnak. Az intézményben különböző képzési szinteken több mint ezer diák kezdheti el szeptembertől a tanévet kiváló körülmények között.



2018-ban 102 hallgató kapta meg a különböző szintű végzettségét igazoló oklevelét. Hozzájuk fordulva a rektor asszony Szent István király szavait idézte: „Hallgass, fiam, atyád intelmére, s ne vedd semmibe anyád tanítását!”

Az ünnepségen részt vett Sziijártó Péter, Magyarország külügyminisztere, Kásler Miklós, az Emberi Erőforrások Minisztériumának vezetője, Pavlo Klimkin, Ukrajna külügyminisztere és Lilija Hrincevics ukrán oktatási miniszter is.

Pavlo Klimkin azzal a kéréssel fordult a hallgatók felé, hogy tiszteljék tanáraikat, és ne restelljenek tanácsért fordulni hozzájuk, legyenek mindig nyitottak az újításokra és őrizzék meg önazonosságukat.

Lilija Hrincevics kiemelte, hogy a legtöbb, amit adhatunk a gyermekeinknek: gyökerek és szárnyak. A fiatalok előtt kinyílt a világ, így Ukrajna állampolgáraiként bárhol megvalósíthatják magukat, hogy visszatérve Ukrainát gazdagíthassák megszerzett tudásukkal.



Sziijártó Péter köszönetet mondott az ukrán kormány két tagjának, hogy jelenlétükkel megtisztelték a II. RF KMF diplomaátadó ünnepségét, a diákoknak pedig azért, hogy magyar nyelvű oktatási intézményt választottak. Felhívta a jelenlévők figyelmét, hogy akik a Rákóczi-főiskolát választották továbbtanulásuk helyszínül, egyaránt hozzájárulnak a magyar nyelv és a magyar nyelvű oktatás továbbélesítéséhez, ami által erősítik a kárpátaljai magyar közösséget és az egész magyar nemzetet. A miniszter kiemelte, hogy Magyarország és kormánya mindig is büszke volt a határon túli magyar nemzeti közösségekre, amelyek nemcsak a magyar nemzet sikereihez járulnak hozzá, hanem annak az országnak a sikereihez és teljesítményeihez is, ahol élnek. A kárpátaljai magyarságot olyan erőforrásnak tekinti a magyar kormány, amely segít, hogy Magyarország és Ukrajna között egy egymást segítő együttműködés jöjjön létre.

Sziijártó Péter kijelentette, hogy Magyarország kormánya az elkövetkező időszakban is elkötelezetten és jelentős mértékben fogja támogatni a magyar oktatás ügyét, a magyar oktatási intézményeket és a gazdaság megerősítését Kárpátalján. A végzős diákokhoz fordulva Sziijártó Péter befejezésül hangsúlyozta: „Mi, magyar emberek megadjuk másoknak a tiszteletet, ugyanakkor azt el is várjuk, s ha nem kapjuk meg, akkor nyilvánvalóan felszólalunk ellene, és tesszük ezt büszkén, hiszen mi egy ezeréves nemzet tagjai vagyunk. Kérem, hogy legyenek erre büszkék a diploma átvétele után, álljanak helyt abban a versenyben, amely kialakult, és erősítsék nemzeti közösségüket, erősítsék az országot, amelyben élnek, és erősítsék a magyar nemzetet!”

A diplomázók nevében Pliszka Tímea magyar szakos hallgató mondott köszönetet a tanároknak és a szülőknek, s búcsúzott az alma matertől és a diáktársaktól.

A végzős hallgatók fogadalomtétele és a diplomák általános ismertetése után a diplomázók átvehették a végzettséget igazoló oklevelüket.

Rác Béla rektorhelyettes az Öregdiák Szövetség elnökeként köszöntötte a frissdiplomásokat. Kiemelte, hogy a főiskola képzési kínálata folyamatosan bővül, s immár diplomásan felvételizhetnek egy magasabb képzési szintre vagy az alapképzés valamely más szakára is.

A rendezvény végén a történelmi egyházak képviselői kérték Isten áldását a főiskola hallgatóira és tanáira, majd a jelenlévők elénekelték nemzeti imádságunkat és a Szózatot.

Sz. J.

Fotó: Fülöp László



Szent László királyra emlékeztek Mezőkaszonyban

Az Ukrajnai Magyar Demokrata Szövetség két évvel ezelőtt Mezőkaszonyban, a helyi középiskola épületének falán emléktáblát helyeztetett el Szent László tiszteletére abból kifolyólag, hogy a király a község határában mért vereséget az országba betörő besenyő hadakra, és ennek emlékére Szent Katalinnak kápolnát építtetett. Azóta a településen minden évben megemlékeznek a lovagkirályról.

Múlt vasárnap immár harmadik alkalommal gyülekeztek Szent László király tiszteelői a középiskola épülete előtt. Az ünnepségen Bakancsos László, az UMDSZ általános alelnöke köszöntötte a jelenlévőket, akik között ott volt Tóth Miklós megyei képviselő, az UMDSZ alelnöke, Horváth László, az UMDSZ Beregszászi Járási Szervezetének elnöke, a Beregszászi Járási Tanács alelnöke, Márkus Miklós, az UMDSZ Kaszonyi Alapszervezetének elnöke, Ambrus Pál, az UMDSZ Felső-Tisza-vidéki Szervezetének elnöke.

Kulcsár Ferenc, a beregszászi magyar külképviselet konzulja rámutatott: a magyar mitikus történelem három nagy pillérét tartjuk számon. Ez a három pillér pedig három nagy uralkodó: Attila király, Hunyadi Mátyás és Szent László király. Most ez utóbbira emlékezünk, aki a haza javára munkálkodott. Hazaszeretete az igazi magyar hazafiak számára minden időben példaképpé szolgál.

Dr. Zubánics László köszönetet mondott a focistáknak, akik immár harmadik alkalommal neveztek be a Szent László királyról elnevezett labdarúgó bajnokságra.

— Amikor három évvel ezelőtt elhatároztuk, hogy itt emléktáblát fogunk avatni, annak a nagy királynak igyekeztünk emléket állítani, akinek Kárpátalján mindösszes két helyszínen van ilyen. Nagy királyaink közül ő az egyik olyan, aki életét megosztotta azokkal az emberekkel, akik segítették az uralkodását. Éppen ezért fontos emlékének ápolása, és annak az ezeréves államnak a megmaradása, amelynek ő volt az egyik megalapozója — mondta az UMDSZ elnöke. Hozzátette, a labdarúgó torna és a hasonló ese-



mények erősítik a nemzeti összetartozást. A mai sportesemény is erről kell hogy szóljon.

Ferenci Attila, a Kárpátaljai Megyei Magyar Drámai Színház színművésze elszavalta Dvihallyné Oszuskó Sarolta: *Szent László kútja* című versét. Ezután a jelenlévők elhelyezték az emlékezős koszorúit az emléktáblánál.

Ezt követően a mezőkaszonyi futballpályán kezdetét vette a labdarúgó torna. Azon öt futballcsapat mérte össze foci tudását: az Ungvári járás nagydobronyi körzetének, a Munkácsi járás barkaszi körzetének, a Beregszászi járás tiszaháti körzetének (Bene), tóháti körzetének (Mezőkaszony), valamint a Felső-Tisza-vidéki Técső csapata.

Mielőtt kezdetét vették volna a mérkőzések, a szervezők köszöntötték az egybegyűlteket. Tóth Miklós megyei képviselő, az UMDSZ alelnöke örömmel fejezte ki, hogy immár harmadik alkalommal közzönheti a futballistákat. Sportszerű játékot, jó szórakozást kívánt számukra. Horváth László is hasonló jókívánságokkal üdvözölte a jelenlévőket. Úgy vélte, bizonyára nincs a világon olyan ország, ahol ne játszanának úgy ne szeretnék a futballt.



Fordulatokban gazdag, izgalmas meccseket láthattunk, végül a kaszonyiak bizonyultak a legjobbnak, őket a nagydobronyiak követték, a képzeletbeli dobogó harmadik fokára a técsőiek állhattak fel, a negyedik a benei, míg az ötödik a munkácsi járási csapat lett. A legjobb kapusnak a kaszonyi Varga Zsoltot választották, legjobb játékos a técsői Beci István lett, a torna gólkirálya címet pedig a gecsei Csuha István érdemelte ki.

H. Cs.

Szerkesztőségünk postájából

Tehetségkutató nap Beregdédában

Beregdédában idén 15. alkalommal rendezték meg a már hagyományos ifjúsági tehetségkutató napot. A rendezvény a foci pályán kezdődött, ahol három ifi csapat mérkőzött meg egymással, a győztesek a gutiak lettek.

A program a kultúrház előtti parkban folytatódott. A kultúrházban Jaroslava Kátrány festménykiállítását, valamint a rajzversenyen résztvevők rajzait tekinthették meg az érdeklődők.

A tehetségkutató napot a beregdédei kultúrház igazgatója nyitotta meg, aki üdvözölte a jelenlévőket, köztük a vendégeket: Hajtató Tamás konzul urat és feleségét, Sin Józsefet, a Beregszászi Járási Tanács és a KMKSZ járási szervezetének elnökét, Komári Ibolya tanárnőt, valamint Egressy István polgármestert, a KMKSZ helyi alapszervezetének elnökét. Sin József átadta a győztes foci csapatnak az ajándékokat.

A megnyitót követően az óvodások, majd a kultúrház Boróka hagyományörző csoportja és az Atasz táncsoport előadását láthatták a jelenlévők. A fellépések után következett a Ki mit tud? vetélkedő. Volt itt tánc, ének és sok-sok vers. Az első helyezett Lázár Csenge lett, aki szép énekhangjával nyerte el a zsűri tetszését. A rajzverseny első helyezettje Danku Kamilla lett. Természe-



sen minden résztvevő kapott ajándékot, fagyit, sütit, üdítőt. A műsort követően a gyerekek különféle játékokban versenyeztek egymással, de volt légvár, csúszda, körhinta, arcfestés is. Mindenki élményekkel gazdagodva térhetett haza.

Ezúton szeretnénk megköszönni a szponzoroknak — köztük Sin Józsefnek, Kozák István és Illés Barna vállalkozóknak — a támogatást, hogy most is, mint minden évben megtarthatjuk ezt a már hagyománnyá vált rendezvényünket.

Balogh Gizella

II. Nagymuzsalyi Dínom-dánom

A KárpátHáz Civil Szervezet és az Ukrajnai Magyar Demokrata Szövetség tavaly nyáron számos fesztivált szervezett a Beregvidéken. Azokon a helyiek és a vendégek kellemesen szórakozhattak, kulturális programokon vehettek részt, és a gyerekeknek is számos attrakcióval kedveskedtek a szervezők. Az idei nyári fesztiválok június 24-én, vasárnap Nagymuzsalyban vették kezdetüket, immár második alkalommal került megrendezésre a II. Nagymuzsalyi Dínom-dánom.

A megjelenteket, a vendégeket — akik között ott volt Tóth Miklós megyei képviselő, Horváth László, a Beregszászi Járási Tanács alelnöke, az UMDSZ Beregszászi Járási Szervezetének elnöke, Halász László, a járási művelődési és turisztikai osztály vezetője, Tóth Győző, a KárpátHáz Civil Szervezet ügyvezetője — Szegedi Erika köszöntötte. Az UMDSZ Nagymuzsalyi Alapszervezetének elnöke egyben az iskola igazgatója is, így az alkalommal élve köszönetet mondott a megyei képviselőknek azért, hogy nemrégiben új iskolabuszt kaptak, és óriási beruházással a nyáron megvalósul az épület fűtésrendszerének teljeskörű cseréje. Az év végéig pedig egy műfüves pályával is gazdagodnak majd.

Péter Csaba megyei képviselő, a KárpátHáz Civil Szervezet kuratóriumi elnöke, a fesztivál főtámogatója köszöntőjében kiemelte: minden nemzet jövőjét a fiatalság képezi, és egy nemzet fennmaradását kultúrája és anyanyelve biztosítja. Kitért a kárpátaljai magyarokat ért sérelmekre, a jogainktól való megfosztásra irányuló próbálkozásokra. Arra biztatott mindenkit, higgyenek a szebb jövőben, a fesztiválon pedig érezzék jól magukat, töltsenek egy tartalmas és szép napot együtt.

Erdei Péter, a beregszászi magyar külképviselet vezető konzulja sajnálatának adott hangot amiatt, hogy a jobb megélhetés reményében sokan külföldön vállalnak munkát, egyre többen hagyják el szülőföldjüket. Ilyenkor felmerül a kérdés: mi lesz a magyar nyelv, a magyar kultúra sorsa? A magyar kormány ezért is igyekszik támogatni az itt élő magyarokat, az a célja, hogy elősegítse a gazdasági fejlődést, amely az itthon maradás alapja.

Viktor Mikulin, a megyei állami közigazgatási hivatal vezetőjének helyettese is köszöntötte a hagyományörző vigadalom résztvevőit. Átadta Hennagyij Moszkalj kormányzó üdvözlését. Örömmel konstataulta, hogy a fesztivál az iskola udvarán került megrendezésre, hiszen az iskola egy fontos objektum, az iskola maga a kultúra, a tudományok fellegetvára. Jó dolognak tartotta, hogy a



tanintézmény kéttannyelvű, ugyanis Kárpátalja soknemzetiségű, az itt élők ezer éve békében élnek egymás mellett. Azt kívánta, hogy ez maradjon is így.

A rendezvényen a helyi gyerekek mellett fellépett a beregszászi Atas, a Street Dance táncegyüttes stb. A műsorvezető Homoki Bálint volt. A hajnalig tartó mulatságon a Két Kanál együttes húzta a talpalávalót.



Ifjúsági tábor a máltaiak szervezésében

A Beregszászi Járási Máltai Szeretetszolgálat (BJMSZ) június 18–23. között tartotta ifjúsági táborát a Karácsválvai Sztójka Sándor Görögkatolikus Líceumban. Erre immár ötödikször került sor, ami azt jelenti, hogy az első négy jól sikerült. Ottjártunkkor mi is megbizonyosodhattunk arról, hogy a táborlakók jól érzik ott magukat.

— Az első ilyen táborunkra 2000-ben, a másodikra 2010-ben került sor. Am az utóbbi három évben sikerült évente megszerveznünk azt. Most másodszer vagyunk Karácsválván — mondta Makuk János, a BJMSZ elnöke.

A táborban negyven, 10–14 év közötti gyermek üdült, mozgáskorlátozott, értelmi fogyatékos és teljesen egészséges fiatalok vegyesen. A szervezők ezt tudatosan szervezték így, éppen azért, hogy a gyerekek támogassák egymást, segítsenek egymásnak, hogy együtt szórakozzanak, játszanak.

— Eddig ez az az épület, amely a leginkább alkalmas mozgásérült gyermekek elszállásolására is, de így is akadnak problémák, például nincs lift. Táborozásra viszont tökéletes, kollégiumi ellátást tudunk biztosítani a szép étkezdében, hatalmas termekkel és kerttel rendelkezik, ahol meg lehet szervezni a különböző foglalkozásokat — tette hozzá Makuk János.

A gyerekek az egy hét alatt rengeteg érdekes programon vehettek részt. A szolnoki Demény István, aki tapasztalt táborlakó, például előadásokat tartott számukra a nagyvilágról. Minden táborlakót beosztottak egy-egy csoportba, amelyek versenyeztek egymással. Ennek során a csapattársak segítettek egymásnak, va-

gyis elsajátíthatták a csapatmunka elemeit. A sérült gyerekek is részt vettek a versenyeken, a vetélkedőkön, az ügyességi játékokon. Mivel a líceumban medence is van, a gyerekek a hét folyamán úszhattak is, de lehetőségük volt újazskodni és lovagolni is. Kirándultak a huszti várba, őzikét simogathattak, és Kárpátalja egyetlen gejzírjét is megtekinthették.

A táborban járt Nagy János kajak-kenus versenyző, aki maga is mozgásérült lett egy baleset következtében, de újra felállt. Kenuvall tartott bemutatót a szárazföldön, illetve a medencében. A résztvevőknek a Sodró néptáncegyüttes táncbázisát tartott az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő Csoóri Sándor programjának köszönhetően.

Az oldal anyagait Hegedűs Csilla készítette



Heti TV-műsorok * 2018. július 2. – 2018. július 8.

Júl. 2. hétfő		Júl. 3. kedd		Júl. 4. szerda		Júl. 5. csüt.
RTL klub	Duna TV	RTL klub	Duna TV	RTL klub	Duna TV	RTL klub
04:00 Fókusz	04:00 Itthon vagy!	04:00 Fókusz	04:00 Summa	04:00 Fókusz	04:00 Család' 18	04:00 Fókusz
04:30 Barátok közt	04:20 Himnusz	04:30 Barátok közt	04:20 Himnusz	04:30 Barátok közt	04:20 Himnusz	04:30 Barátok közt
05:05 Top Shop	04:25 Ízörzök:	05:05 Top Shop	04:25 Ízörzök:	05:05 Top Shop	04:25 Ízörzök:	05:05 Top Shop
05:30 Jó reggelt, skacok!	Nagymányok	05:30 Jó reggelt, skacok!	Maglód	05:30 Jó reggelt, skacok!	Köszeg-szerdahely	05:30 Jó reggelt, skacok!
07:15 Reggeli	05:00 Család-barát válogatás	07:15 Reggeli	05:00 Család-barát válogatás	07:15 Reggeli	04:55 Család-barát válogatás	07:15 Reggeli
09:20 Asztro-Show	05:55 Hajnali gondolatok	09:20 Asztro-Show	05:55 Hajnali gondolatok	09:20 Asztro-Show	05:55 Hajnali gondolatok	09:20 Asztro-Show
10:25 Top Shop	06:00 Híradó	10:25 Top Shop	06:00 Híradó	10:25 Top Shop	06:00 Híradó	10:25 Top Shop
12:20 Fókusz Plusz	06:40 Kenő	12:20 Pacsi!	06:40 Kenő	12:20 Kölyök-Kalauz	06:00 Híradó	12:20 Édesítő
13:15 Fókusz	06:45 Roma	12:50 Story Extra	06:41 Srpski ekran	12:50 Story Extra	06:40 Kenő	12:50 Story Extra
13:50 Éjjel-Nappal Budapest	Magazin	13:15 Fókusz	07:10 Unser Bildschirm	13:15 Fókusz	06:45 Hrvatska Kronika	13:15 Fókusz
15:10 Szulejmán	07:15 Domovina	13:50 Éjjel-Nappal Budapest	07:40 Magyarország finom	13:50 Éjjel-Nappal Budapest	07:10 Ecranul nostru	13:50 Éjjel-Nappal Budapest
16:20 Story Extra	07:40 Magyarország finom	15:10 Szulejmán	07:40 Magyarország finom	15:10 Szulejmán	07:40 Magyarország finom	15:10 Szulejmán
16:50 Elif – A szeretet útján	08:00 Balatoni nyár 2018	16:20 Story Extra	08:00 Balatoni nyár 2018	16:20 Story Extra	08:00 Balatoni nyár 2018	16:20 Story Extra
18:00 RTL Híradó	09:55 Kisvárosi doktor:	16:50 Elif – A szeretet útján	09:55 Kisvárosi doktor:	16:50 Elif – A szeretet útján	10:00 Kisvárosi doktor:	16:50 Elif – A szeretet útján
19:05 Fókusz	Szeretem, szenvedés	18:00 RTL Híradó	Nagy bajban	18:00 RTL Híradó	10:00 Kisvárosi doktor:	18:00 RTL Híradó
19:40 Barátok közt	10:55 A múlt árnyékában	19:05 Fókusz	10:55 A múlt árnyékában	19:05 Fókusz	Vágyakozás	19:05 Fókusz
20:20 Éjjel-Nappal Budapest	12:00 Déli harangszó	20:20 Éjjel-Nappal Budapest	12:00 Déli harangszó	20:20 Éjjel-Nappal Budapest	10:55 A múlt árnyékában	20:20 Éjjel-Nappal Budapest
21:35 Dr. Csont: Fűrés	12:01 Híradó	21:30 Válogatás	12:01 Híradó	21:30 Budapest	12:00 Déli harangszó	21:35 Válogatás
22:35 A specialista: Az orvlövész	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel: Pizza	22:35 Castle	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	22:35 Budapest	12:01 Híradó	22:45 Castle
23:40 RTL Híradó	13:25 Honfoglaló	23:40 RTL Híradó	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	22:45 Szulejmán	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	23:40 RTL Híradó
00:10 A zöld íjász: Éjfél város	14:15 Budapest New York-i helyszínelők	00:05 A zöld íjász: Lázadás	14:15 Martin Clunes – Emberek és állatok	23:50 RTL Híradó	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	00:10 A zöld íjász: A visszatérés
01:15 Autogram	14:15 Budapest New York-i helyszínelők	01:15 Magyarország legszebb városai	13:25 Honfoglaló	00:20 A zöld íjász: A két kanári	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	01:15 Az Év Hotele
01:50 CSI:	15:15 A múlt árnyékában	01:45 Hazug csajok	14:15 Martin Clunes – Emberek és állatok	01:30 Itthon nyaralunk	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	01:50 Graceland – Ügynök-játzsma
04:25 Csapdába csalsa II.	16:20 Erdészház Falkenauban: Olyan boldog vagyok	03:30 Mi muzsikus lelkek	15:15 A múlt árnyékában	02:00 Randi Taxi	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	02:50 Döglött akták
05:25 Álmodj velem!	17:10 A hegyi doktor – Újra rendel: Csapdában	04:35 Csapdába csalsa II.	16:15 Erdészház Falkenauban: Elveszett boldogság	02:30 Döglött akták: Gázolás	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	03:35 Nevelésből elégséges
06:20 MOKKA	18:00 Híradó	05:25 Victoria, a rabszolgák megmentője	17:10 A hegyi doktor – Újra rendel: Csapdában	03:20 Nevelésből elégséges	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	04:35 Csapdába csalsa II.
06:25 Tények Reggel	18:35 Sorsok	06:20 MOKKA	18:35 Sorsok	04:10 Walker, a Texas-i kopó	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	05:25 Victoria, a rabszolgák megmentője
06:55 MOKKA	19:30 Honfoglaló	08:50 TOPSHOP	19:30 Honfoglaló	04:55 Csapdába csalsa II.	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	06:20 MOKKA
08:50 TOPSHOP	20:25 Kékfény	06:25 Tények Reggel	20:25 Önök kérték best of	05:25 Victoria, a rabszolgák megmentője	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	06:25 Tények Reggel
10:00 TELESOP	21:25 Kártyavár	08:50 TOPSHOP	21:25 Velvet Divatház IV	06:20 MOKKA	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	06:55 MOKKA
10:45 Astro-Világ	22:10 Kenő	06:55 MOKKA	22:10 Kenő	06:25 Tények Reggel	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	08:50 TOPSHOP
12:00 Tények Délben	22:20 NCIS: A gyenge láncszem	08:50 TOPSHOP	22:20 Laura rejtélyei: A szédítő illatok rejtélye	06:55 MOKKA	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	10:00 TELESOP
12:30 Walker, a Texas-i kopó	23:10 Fábry	10:45 Astro-Világ	23:10 A Bagi Nacsa	08:50 TOPSHOP	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	10:45 Astro-Világ
14:40 A betolakodó	00:30 Ridikül: Minden változik, a lényeg nem 2	12:00 Tények Délben	00:05 Ridikül: Családanyák és sikeres üzlet-asszonyok	10:00 TELESOP	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	12:00 Tények Délben
15:45 Victoria, a rabszolgák megmentője	01:25 Napok, évek, századok – Tökécszi László műsora	12:30 Walker, a Texas-i kopó	01:05 Napok, évek, századok – Tökécszi László műsora	10:45 Astro-Világ	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	12:30 Walker, a Texas-i kopó
16:50 Feriha	02:20 Noé barátai	14:40 A betolakodó	01:35 Napok, évek, századok – Tökécszi László műsora	12:00 Tények Délben	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	14:40 A betolakodó
18:00 Tények	02:45 Élő örökség	15:45 Victoria, a rabszolgák megmentője	02:25 A világörökség kincsei	12:30 Walker, a Texas-i kopó	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	15:45 Victoria, a rabszolgák megmentője
19:00 Hegyi doktor – Újra rendel: Hiba	03:15 Határtalanul magyar: Farsang-temetés	16:50 Feriha	02:45 Élő örökség	14:40 A betolakodó	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	16:50 Feriha
20:00 Pénzt vagy éveket!	03:40 Unió28	18:00 Tények	03:10 Határtalanul magyar	15:45 Victoria, a rabszolgák megmentője	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	18:00 Tények
21:25 Ezek megőrültek!		19:00 Hegyi doktor – Újra rendel: Pénzt vagy éveket!		16:50 Feriha	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	19:00 Hegyi doktor – Újra rendel: Pénzt vagy éveket!
22:45 13 kísértet		20:00 Pénzt vagy éveket!		18:00 Tények	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	20:00 Pénzt vagy éveket!
00:45 Tények Extra		21:25 Ezek megőrültek!		19:00 Hegyi doktor – Újra rendel: Pénzt vagy éveket!	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	21:25 Ezek megőrültek!
01:10 Keletről jött emberek – A kunok 2.		22:45 NCIS: Tizenhat év		19:00 Hegyi doktor – Újra rendel: Pénzt vagy éveket!	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	22:45 NCIS: Megmentők
02:25 Bűnös Chicago		23:45 A szökés		03:10 Határtalanul magyar	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	23:45 1/1 Azurák Csabával
03:15 Tények Este		00:45 Tények Extra		01:20 13 kísértet	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	00:45 Tények Extra
03:55 Mámor tábor		01:10 NCIS: Los Angeles		03:10 Tények Este	12:50 Boldog napok Jamie Oliverrel:	01:10 Sorsdöntő lövés

Heti TV-műsorok * 2018. július 2. – 2018. július 8.

Júl. 5. csüt.	Júl. 6. péntek		Júl. 7. szombat		Júl. 8. vasárnap	
Duna TV	RTLklub	Duna TV	RTLklub	Duna TV	RTLklub	Duna TV
04:00 Világ	04:00 Fókusz	04:00 Kék bolygó	04:05 Végjáték	04:00 Életkor	04:00 Hazug csajok	04:00 Kék bolygó
04:20 Himnusz	04:30 Barátok közt	04:20 Himnusz	06:00 Top Shop	04:20 Himnusz	társasága	04:20 Himnusz
04:25 Ízörzők: Bár	05:05 Top Shop	04:25 Ízörzők:	06:35 Kölyökklub	04:25 Ízörzők:	04:45 1 perc és	04:25 Ízörzők:
05:00 Család-barát	05:30 Jó reggelt,	Seregélyes	09:05 Kölyök-	Hidas	nyersz!	Pinchehely
válogatás	skacok!	05:00 Család-barát	Kalauz	05:00 Család-barát	06:00 Top Shop	05:00 Hogy volt?!
05:55 Hajnali	07:15 Reggeli	válogatás	09:35 Teleshop	válogatás	06:35 Kölyökklub	Horváth
gondolatok	09:20 Asztro-Show	05:55 Hajnali	10:30 Pacci!	05:55 Hajnali	09:30 Teleshop	Attila,
06:00 Híradó	10:25 Top Shop	gondolatok	11:00 Autogram	gondolatok	10:20 Muzsika TV	dalszövegíró
06:40 Kenő	12:20 Muzsika TV	06:00 Híradó	11:30 Édesítő	06:00 Híradó	bemutatja!	05:55 Hajnali
06:41 Rondo	bemutatja!	06:40 Kenő	12:00 Új csaj:	06:40 Kenő	10:45 Magyarország	gondolatok
07:40 Magyarország	12:50 Story Extra	06:45 P'amende	Esküvői	06:45 Térkép	legszebb	06:00 Híradó
finom	13:15 Fókusz	07:10 Öt kontinens	párvaszat	07:10 Hazajáró	városai	06:40 Kenő
08:00 Balatoni	13:50 Éjjel-Nappal	07:40 Magyarország	12:30 Döglött akták:	07:40 Magyarország	11:20 Itthon	06:45 Balatoni
nyár 2018	Budapest	finom	Családi ügy;	finom	nyaralunk	nyár 2018
09:55 Kisvárosi	15:10 Szulejmán	08:00 Balatoni	Tévúton	08:00 Balatoni	11:50 Az Év Hotele	08:05 Isten kezében
doktor:	16:20 Story Extra	nyár 2018	14:35 Halálos	nyár 2018	12:20 Szívek	08:30 Kereszt-
Éjszakai	16:50 Elif – A	09:55 Kisvárosi	fegyver:	09:55 Bringás	doktora: A	Tények
utazás	szeretet	doktor:	Pótfőnök a	Brigantik:	múlt vágyai	08:40 Katolikus
10:55 A múlt	útján	Velencei	láthatáron	Minden	13:25 Rómeó	krónika
árnyékában	18:00 RTL Híradó	álmok	15:45 Timothy	emelkedő	és Júlia	09:05 Így szól
12:00 Déli	19:05 Fókusz	10:55 A múlt	Green	után jön egy	15:50 Minden kút	az Úr!
harangszó	19:40 Barátok közt	árnyékában	különös élete	kicsi lejtő	Rómába	09:10 Rome
12:01 Híradó	20:20 Éjjel-Nappal	12:00 Déli	18:00 RTL Híradó	10:30 Hurrá!	vezet	Reports
12:50 Boldog	Budapest	harangszó	18:55 1 perc és	nyaralunk!	18:00 RTL Híradó	09:35 A sokszínű
napok Jamie	21:30 Halálos	12:01 Híradó	nyersz!	11:25 Ízörzők:	18:55 Cobra 11	vallás
Oliverrel:	fegyver:	12:50 Jamie vidéki	20:05 Toy Story 3.	Kesztölc	20:05 Faterok	09:50 A bölcsesség
Bárány curry	Pótfőnök a	konyhája:	<i>A két jó barát, Woody és Buzz felett</i>	12:00 Déli	motoron	kezdeté..
és házi tészta	láthatáron;	A krumpli	<i>eljárt az idő. Andy egyetlenre megy és már nincs szüksége gyerekkéntekora...</i>	harangszó	22:10 A martfői	10:00 Református
13:20 Honfoglaló	AZ utolsó nap	13:25 Honfoglaló		12:01 Híradó	rém	ifjúsági
14:10 Keselyűk –	23:35 RTL Híradó	14:20 Univerzum		13:00 Pingvinmentő	00:50 Portré –	műsor
A szörny	00:05 Halálos	– A Fertő-tó		örjárat	Radics Gigi	10:10 Baptista
szépsége	szerelem	vadvilága		14:45 Forma-1 –	Faterok	ifjúsági
15:05 A múlt	02:20 CSI: A	15:15 A múlt		Időmérő	motoron	műsor
árnyékában	helyszínelők:	árnyékában		edzés		10:20 Unitárius
16:00 Erdészház	Döntő	16:15 Erdészház		15:00 Forma-1 –	tv2	ifjúsági
Falkenauban:	bizonyíték	Falkenauban		Időmérő	04:45 Csapdába	műsor
Rica bánata	03:20 Nevelésből	17:10 A hegyi doktor		edzés:	csalva II.	10:30 Református
16:50 Szerencse	elégéses	– Újra rendel		Brit Nagydíj	05:10 Gyilkos	magazin
Híradó		<i>A 17 éves Lena Strickler egyedül dolgozik a gazdaságban a szülei halála óta. Mintaszerűen végzi a dolgát...</i>		Bűnhődés	sorok	11:00 REND
17:10 A hegyi doktor	tv2			tv2	06:00 Astro-Világ	református
– Újra rendel	04:35 Csapdába			04:00 Tények Este	07:05 Maci Laci	istentisztelet
18:00 Híradó	csalva II.			04:40 Csapdába	08:05 Tom és Jerry	12:00 Déli
18:35 Sorsok	05:25 Victoria, a	<i>halála óta. Mintaszerűen végzi a dolgát...</i>		csalva II.	09:05 Hupikék	harangszó
útvesztője	rabszolgák			Vendég-	törpikék	12:01 Híradó
19:30 Honfoglaló	megmentője			sorok:	10:05 Túsarak	12:50 Jó ebédhez
20:25 Tóth János:	06:20 MOKKA	18:00 Híradó		Gyilkosság a	10:40 Az Építkezők	szól a nóta
Démon-	06:25 Tények	18:35 Sorsok		harmincadik	11:10 Több mint	13:25 Univerzum
asszonyok	Reggel	útvesztője		emeleten	TestÖr	14:10 Tárlatvezetés
20:55 Amikor a	06:55 MOKKA	<i>Hulya felgyújtja Sakine és Secil házát, Güleser meglátja őt. Secil azonnal elrohan hozzájuk, rémes jelenet kerekedik...</i>		06:00 Astro-Világ	11:45 Super Car	Portugáliában
farok	08:50 TOPSHOP			07:05 Maci Laci	12:15 Ötletgazdag	14:45 Rex
csóválja...	10:00 TELESKOP			07:30 Tom és Jerry	12:50 Design	Rómában:
22:30 Kenő	10:45 Astro-Világ			08:30 Hupikék	műhely	A Caravaggio
22:40 A Bagi	12:00 Tények			törpikék	13:20 Éjjel-nappal	átka
Nacsa Show	Délben	<i>hozzájuk, rémes jelenet kerekedik...</i>		09:30 Trendmánia	szülők	15:35 Gyula vitéz
23:40 Ridikül:	12:30 Walker, a	19:30 Honfoglaló		10:00 Babavilág	13:50 Gyilkos	télen-nyáron
Elvárások	Texas-i kopó	20:25 Az ifjú		10:35 Az Év Pasija	sorok	17:00 Hogy volt?!
fogságában	14:40 A betolakodó	Viktória		11:05 Konyhatündér	14:55 Doktor House	18:00 Híradó
00:40 P'amende:	15:45 Victoria, a	királynő		11:40 Poggyász	15:55 Kiscsávó	18:35 Brown atya
Szívvel-	rabszolgák	22:15 Kenő		12:10 Pénz beszél	18:00 Tények	19:30 Magyarország
zenével	megmentője	22:20 A boldogság		12:45 Talizmánia	18:55 Hotel	Szépe
01:10 Napok, évek,	16:50 Feriha	sosem jár		12:55 Éjjel-nappal	Transylvania	Miss World
századok	18:00 Tények	egyedül		szülők	– Kutyus!	Hungary
– Tökécszki	19:00 Hegyi doktor	00:10 Fábry		13:25 Truman Show	19:00 Hotel	2018
László	– Újra rendel	01:25 Ridikül		15:35 Robin Hood	Transylvania	21:45 Julie
műsora: A	20:00 Pénzt	02:20 Noé barátai		18:00 Tények	– Ahol a	kisasszony
bosnyákok	vagy éveket!	02:45 Élő örökség:		18:55 A házinyuzsi	szörnyek	23:45 Kenő
kérdése	21:25 Ezek	Gyermek-		21:00 Sors-	lázulnak	23:55 A gyilkos
02:05 Noé barátai	megőrültek!	filharmónia		ügynökség	20:55 Hova lettek	bennem él
02:30 Élő örökség	22:45 Ébredj velünk!	Lengyel-		23:20 Talizmánia	Morganék?	01:50 Kocsár Miklós
03:00 Fantastic	01:00 Tények Extra	országban		23:30 Cloverfield	23:15 A remény	zeneszerző
Places	01:25 Jerry Maguire	03:10 Határtalanul		Lane 10	rabjai	02:45 A világerőség
03:10 Határtalanul	– A nagy	magyar		01:40 Az indíték	02:20 A törvény	kincsei
magyar	hátraarc			03:30 Égető	embere	03:05 Noé barátai

TARKA OLDAL

MIÉRT PONT A GÓLYA HOZZA A BABÁKAT?

Az újszülötteket igen gyakran ábrázolják egy kendőbe kötve, amint a gólyák csőrében lógnak. A hosszú lábú madár jelképe már hosszú-hosszú évszázadok óta összekapcsolódik a születéssel, illetve a csecsemőkkel, és nem véletlenül van helye a jókívánságokat jelző kártyákon, babaruhákon és a takarókon is.



A "csecsemőszállító" gólyák a mesékben, illetve a modern kor rajzfilmjeiben is gyakran szerepelnek, gondoljunk csak a *Gólyák* című történet babagyáros fuvarcégére, vagy pedig Andersen világhírű meséire, esetleg Illyés Gyula népmeséire. Az európai kultúrkörben évszázadok óta jelen lévő mítosz eredete azonban ennél sokkal izgalmasabb.

A legendáknak, köztük a csecsemőket hozó gólyák meséjének is igen nehéz kibogozni a múlt homályába vesző szárait. Ennek egyszerű az oka: a csőrében babákat fuvarozó madár ugyanis több kultúra, Európa, Amerika, Észak-Afrika és a Közel-Kelet népművészetében is megjelenik.

"A gólyák nagy mérettel megáldott madarak, és ráadásul félérek, amelyek így a tisztaság képéhez kötődnek" – magyarázza Rachel Warren Chadd, a *Madarak: mítosz, tudomány és legenda* című, a közelmúltban publikált tanulmány társszerzője. – "Impozáns fészkeik közel vannak az emberek életteréhez, és emellett nyilvánvalóan kitűnő szülői magatartással rendelkeznek."

A görög mitológiában Héra, Zeusz felesége féltékeny lett a gyönyörű királynőre, Geranára, ezért riválisát gólyává változtatta. A szerencsétlen Gerana azonban megpróbált bosszút állni, és ellopni Héra gyermekeit. Az ókori görögök őt ábrázolták gólyaként, ahogy a kék eget átszelve csecsemőt visz a csőrében. Ám Warren Chadd kutatásai során a

leírásokat tanulmányozva rájött arra, hogy az eredeti mítoszban szereplő madár valószínűséggel nem is gólyá, hanem egy daru volt.

"Egy kissé bonyolult beazonosítani azokat a fajokat, amelyeket a legendákban ábrázoltak, hiszen gyakran keverték egymással a gólyákat, darukat és gémekeket" – nyilatkozta a szakember a LiveScience című lapnak.

"Hasonló a helyzet az ősi Egyiptomban, ahol a gólyákat összekapcsolják a világ születésével, és az emberek lelkét is gólyaként ábrázolták. A madár visszatérése azt jelentette, hogy az ember újjászülehet. Ám a történelem hamarosan igazolta, hogy ez a legendás teremtmény valójában egy gém volt."

Paul Quinn, az Egyesült Királyság Chichester Egyetemének angol irodalmi lektora és egy, a folklór- és tündérmesékről szóló tudományos folyóirat szerkesztője szerint a gólyák és a csecsemők közötti kapcsolat a fajok zűrzavarából is adódhat.

"Úgy vélem, hogy a csőrében babákat szállító gólya, illetve a gyermekek anyai gondozása összefüggésben van azzal, hogy a pelikán és a gólya gyakran összemosisódik a köztudatban" – mutat rá.

"Az európai középkori irodalomban a tekintélyes, fehér színű pelikánt a katolicizmussal, az újjászületéshez és a fiatalok neveléséhez társították. Valahol útközben a népies írásokban egyszer csak valahogy a gólyák kezdték helyettesíteni ezt a madarat, és vele együtt a "feladatait" is."

Bármilyen legyen is a mítosz

igazi eredete, a történészek abban egyetértenek, hogy a babákat hozó gólyák legendája a legnagyobb valószínűség szerint Észak-Európában, azon belül is Németországban és Norvégiában alakulhatott ki.

Akkoriban gyakori volt, hogy a párok az éves nyári napforduló idején (június 21. pogány ünnep volt, a házasságot és a termékenységét ünnepelték ekkor) kötöttek házasságot. Sok baba fogant meg ilyenkor, és ezért bő kilenc hónappal később, márciusban sok csecsemő született.

Ez az időszak pedig pont a gólyák vándorlási ciklusához köthető: a madarak pontosan kilenc hónappal később, a következő tavasszal térnek vissza. Így kapcsolódott össze a hiedelemvilág a természettel.

"A gólyák tavaszi visszatérésükkel az új élet hírnökeivé váltak, és megteremtették azt a fantáziadús elképzelést, hogy emberi csecsemőket is szállítanak" – tette hozzá Warren Chadd. – "Ahogy a történet az idő múlásával változott, bővült, és az összetettsége is nőtt."

Hollandiában, Németországban és Kelet-Európában, a házak tetején fészkelő gólyákról úgy hitték, hogy a szerencsét és az új élet lehetőségét hozzák el az ott élő családnak.

A 19. században a mítosz új szárnyakat kapott. Ezúttal a híres meseíró, Hans Christian Andersen a *Gólyák* című történetével tette igazán népszerűvé. Ebben a tipikus Andersen-mesében a gólyák az igazak édes álmát alvó csecsemőket egy tóból halásszák ki, hogy elvigyék őket azokba a családokba, amelyek megérdemelnék egy újabb kisbabát.

A gyermekáldás kérdései ma már kevésbé jelentenek kényes témát, mint a régi időkben, a gólya mítoszához mégis többen ragaszkodnak. Ez azért lehet, mert az emberek szeretik a jó történeteket. Az állatok humanizálására való törekvésünk alapjai is ebben, a világ egyik legelterjedtebb mítoszában gyökereznek.

origo.hu

Tudják a kutyák, hogy mit érez a gazdájuk

Közelmúltbeli tanulmányok azt mutatták, hogy a kutyák agya képes felismerni az ember hangjában, testszagában vagy testtartásában megbúvó érzelmi jeleket, és képesek olvasni az ember arcáról. A mostani tanulmány készítői azt vizsgálták, hogy mi történik, ha ugyanannak a két felnőtt embernek – egy nőnek és egy férfinak – az arcáról készített fényképeket mutatnak meg 26 táplálkozó kutyának.



A kutatók szándékosan az állatok látóterének két oldalára helyezték a fotókat, amelyeken a hat alapérzelem – düh, félelem, öröm, bánat, meglepődés és undor – vagy semlegesség tükröződött az arcokon. A kutyákból erőteljesebb reakciót és hevesebb szívaktivitást váltott ki, amikor olyan fényképeket mutattak nekik, amelyeken erős érzelme, düh, félelem vagy öröm látszott az arcokon. Az ilyen fotók után az állatoknak tovább tartott, mire újra elkezdtek enni. A megemelkedett pulzusszám azt jelzi, hogy ezekben az esetekben a kutyák nagyobb stresszt éltek meg.

Az eredmények azt mutatják, hogy a kutyák az agyuk különböző részeit használják az emberi arckifejezésekből leolvasott negatív vagy pozitív érzelmelek feldolgozására. "A felkavaró, negatív érzelmelek a jelek szerint a kutyák agyának jobb, míg a pozitívabb érzelmelek a bal féltekéje dolgozza fel" – írták az olaszországi Bari egyetemének kutatói. *erdekesvilag.hu*

EGÉSZSÉGÜNK

Napégésre és rovarcsípésre is jó az aloe vera

Idén megint hosszú, forró nyarat prognosztizálnak a meteorológusok, aminek a napimádók különösen örülnek, azonban előfordulhat, hogy az elővigyázatosság ellenére is megtapasztalod a napozás kártékony hatásait.



Csodaszerek nincsenek, állítja az akadémikus orvostudomány, ám akadnak olyan növények, amelyek rendkívüli hatékonyságát a tünetek enyhítésében nem lehet elvitatni. Az aloe vera csodálatos produktivitását a saját bőrödön tapasztalhatod meg, főleg a rekkenő meleg, nyári hónapokban.

Aloe vera a napozás káros hatásai ellen

Az orvosi aloe egy egyszerű külsővel rendelkező, kaktuszra hajazó pozsgás. Biztosan találkoztál már vele, de könnyen beszerezhető piacokról, virágboltokból, sőt, a nagy szupermarketek kertészeti osztályáról is.

Legfőképpen a leveleit használják fel, a letört levelek pedig hamar újranőnek. Ha intenzívebb regenerálódást szeretnél napcsipte arcodra, akkor a masszaserű aloe vera velőt összekeverheted egy kis természetes olajjal, akár százam- vagy szőlőmagolajjal, és készen van a gyógyhatású arcmaszok vagy ajakbalzsamod.

A tiszta aloe vera számos vitamint, többek között C-, B1-, B3-, B6-vitaminokat, ásványi anyagokat és nyomelemeket, aminosavakat és enzimeket tartalmaz, tehát komplex összetételénél fogva valóban egyedülálló orvosi növény. Ha például a házi aloezselébe citromlevet keversz, a napozástól igénybe vett haj is egészségesebb, fényesebb lesz.

Amikor túlnapozod magad, a bőröd felszíne megsérül, kivörösödik és kiszárad. Nyáron pedig a viszkető, fájó rovarcsípések is igénybe veszik a bőrt. Mindegyik panaszra hatékonyan alkalmazható az aloe, mert fájdalomcsökkentő, nyugtatja és regenerálja a bőrt.

Ha allergiás vagy a kozmetikumokra, vagy nem kívánsz sok pénzt kiadni a drága termékekre, magad is gyártatsz bőrunyugtató krémet, ami ideális a napártalmakra, de akár szúnyogcsípés esetén is. Csak vágd le az aloéd egyik levelét, mosd meg, utána egyszerűen ki tudod szedni belőle egy kanállal a zselészerű, belső anyagot. Egy üvegtálkában péppé kell aprítani a növény belsejét, és ezt a tápanyagokkal teli, értékes masszát kell a natúr krémbe vagy testápolóba keverni.



Ha belső kocsonyáját apró kockákra vágod, és joghurtba keverve megeszed, nagyon jól teszel a szervezeteddel. A növény erős immunerősítő, gyomor nyugtató és fájdalomcsillapító hatással bír, mivel többféle B- és C-vitamin, illetve többek közt magnézium, kálium, mangán, nátrium, cink és kalcium van benne.

Keleten már nálunk jóval korábban felismerték az aloe vera gyógyító hatását. Ha megnézed a koreai vagy a kínai nőket, láthatod, hogy az arcuk sima és hidratált, a hajuk pedig sérülésmentes, tömör és gyönyörű fényű. Te is könnyen részesülhetsz a pozitív hatásokban, és ehhez mindössze néhány cserép aloét kell nevelgetned a balkonodon. *femina.hu*

Hűsítő gazpacho

Hozzávalók :

- 1 kg paradicsom
- 1 db kígyóuborka
- fél vöröshagyma
- 2 gerezd fokhagyma
- 1.5 ek balsamecet
- 70 ml olívaolaj
- só ízlés szerint

Elkészítés: A paradicsomokat megmossuk, és egy éles késsel vagy kézzel lehúzzuk a héját. Ne dobjuk forró vízbe, hiába gyorsabb úgy, mert ez egy nyers leves. Kivesszük a magházat, és felkockázzuk. Tálba tesszük. Az uborkát meghámozzuk, felkockázzuk, hozzáadjuk. Mehet mellé a nagyobb dara-



bokra vágott vöröshagyma és a fokhagyma. Az egészet turmixgépbe tesszük és alaposan összedaráljuk. Sózzuk, beleöntjük az olívaolajat és a balsamecetet, majd jól lehütjük. Ha sűrű lenne tálaláskor, kis vízzel hígítjuk. *no-salty.hu*

Tévhit a laktózérzékenységgel kapcsolatban

Akinél beigazolódik a laktózérzékenység, valószínűleg már jól ismeri a boszszantó tüneteket: a haspuffadást, a gyengeséget, a hányingert és a hasmenést – csak hogy megemlítsünk néhányat a sok közül. Azonban az utóbbi időben több tévhit és mítosz is elterjedt a laktózérzékenységgel kapcsolatban...

A laktóztolerancia és a tejallergia nem ugyanaz

Sokan egy kalap alá veszik a két betegséget, pedig valójában egyáltalán nem ugyanarról van szó. A laktóztolerancia esetén a tejcukor lebontásáért felelős enzim termelődése lecsökken, vagy annak teljes hiánya áll fenn. Noha van, hogy valaki már ezzel a problémával születik, általában fokozatosan alakul ki; így fordulhat elő az, hogy míg gyerekként simán tudtál tejet inni, addig felnőtt korodra már több panaszod is van utána. Ilyenkor a tejcukor nem képes felszívódni, ezért az emésztőszerveidnél fejti ki a tüneteit, ergo hasmenést, görcsöket, puffadást tapasztalhatsz.

Ezzel szemben a tejallergia során az állati eredetű fehérjék váltják ki a panaszokat, mivel ezek a szervezeted immunrendszerét védekezésre és ellenanyag termelésére kész-

tetik. Ez már kisbabakorban jelentkezik, többnyire a tehéntej étrendbe vezetése után; ilyen korban például a csökkent súlygyarapodás jelzi a problémát, míg idősebbeknél a légúti gondok és bőrtünetek jelzik, hogy tejallergia áll fenn. A laktózérzékenység nem halálos betegség, azonban a tejallergia már súlyos mellékhatásokkal járhat, ezért fontos, hogy minél előbb tudomást szerezz a betegségéről!

Mindenkinek ugyanolyanok a tünetei

Aki laktóztoleranciával él együtt, többszöri kísérletezéssel tudja kideríteni, mi az a mennyiség, ami még belefér, és mi az, amitől már jelentkeznek a kellemetlen mellékhatások. Az viszont nagy tévhit, hogy mindenkinél ugyanazok a tünetek jelentkeznek! Van, aki csak kis mértékben tapasztal problémákat, míg másoknál erőteljesebbek a következmények. Például könnyen lehet, hogy a sajt vagy a joghurt fogyasztása után nem tapasztalsz problémát, míg egy pohár tejtől már rosszul vagy. Sőt, akár az is lehet, hogy megfőzött ételekben már nem okoz gondot a tej. Épp ezért kell mindenkinek kitapasztalnia a saját határait, mert a tünetek mások lehetnek! *joy.hu*

Buzánszky Jenő labdarúgó kupa — hatodszor

A GENIUS Jótékonyági Alapítvány hatodik alkalommal szervezte meg a Buzánszky Jenő labdarúgó kupát. A meccsek a beregszászi Barátság stadion kispályáján zajlottak tizenkét csapat részvételével.



Az ünnepélyes megnyitón Váradi Natália, az alapítvány irodavezetője elmondta, az első rendezvényen maga Buzánszky Jenő is jelen volt, ezért is tartják nagyon fontosnak, hogy emlékének megőrizték, mint olyan személyiséget, akiről érdemes példát venni.

— Azt mondják, a sport megtanít becsülettel győzni, vagy emelt fővel, tiszteleggel veszíteni, vagyis megtanít mindenre. Azt gondolom, hogy aki a sportpályán megtanulja a küzdelmet, a közös célért való kiállást, a bírók döntésének elfogadását, a mindennapi életben is megállja a helyét. Számunkra nagy öröm és megtiszteltetés, hogy ma több mint száz gyermeket köszönthetünk a pályán — mondta élményekben gazdag versenyzést kívánva a futballistáknak.

Kulcsár Ferenc, a beregszászi magyar külképviselet konzulja örömmel konstataulta, hogy több lánycsapat is benevezett a versenyre. Buzánszky Jenőről szólva elmondta: az Aranycsapat tagja 90 évet élt, s nevét méltán beírta a történelembe. Több kárpátaljai kezdeményezés is emlékének megőrzését szolgálja. A legutóbbi az óvodákban létrehozott mini sportpályák. Eddig két ilyen került átadásra, az egyik Munkácson, a másik pedig Nagydobronyban, tehát a felnővekvő nemzedék már óvodás korban megismerkedhet Buzánszky Jenő nevével.

— Talán véletlen, de mégis szimbolikus jelentőségű, hogy most kerül megrendezésre ez a futballtorna, amikor az egész világ focilázban ég. Az viszont nem véletlen, hogy Buzánszky Jenő nevét kapta, az Aranycsapat egykori tagját, aki társaival együtt az '50-

es évek elején világlklasszisnak számított — emelte ki Molnár László, a Kárpátaljai Magyar Kulturális Szövetség kulturális titkára. Hozzátette: büszke rá, hogy néhány évvel ezelőtt ő kísérhette végig Kárpátalján Buzánszky Jenőt, s dedikált labdát kapott tőle. Azt kívánta az ifjú focistáknak, váljanak olyan sikeres labdarúgókká, mint Buzánszky Jenő volt, és maradjanak meg olyan szerény emberek, mint ő maradt.

Vízáver Árpád, a II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola tanára és edzője szintén örömet fejezte ki, hogy idén először lánycsapatok is beneveztek a tornára. Azon véleményének adott hangot, hogy ez a fejlődést jelzi, s azon reményét fejezte ki, hogy jövőre még több csapat indul majd a kupáért.

Az ünnepélyes megnyitón többek mellett részt vettek Czut Gábor és Horváth Viktor, a Honvéd NIKÉ Sportegyesület képviselői, Greba Anna, tízszeres Bajnokcsapatok Európa Kupája-bajnok, a szovjet és az ukrainai kézilabda válogatott egykori tagja, sportmester, a II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola tanára. A rendezvény a magyar kormány, a Miniszterelnökség Nemzetpolitikai Államtitkársága, a Bethlen Gábor Alap, illetve a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megye és Kárpátalja Együttműködésért Felelős Kormánybizottság támogatásával valósult meg. Szakmai partner a Honvéd NIKÉ Sportegyesület és a II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola volt.

Hegedűs Csilla

A TORNA EREDMÉNYEI:

Lánycsapatok:

I. hely: Ungvár csapat

II. hely: Beregvidék csapata

III. hely: Beregszász csapat

Legjobb játékos: Bondarenko Tetyana (Ungvár csapat)

Legjobb kapus: Koroly Valéria (Beregszász csapat)

Legjobb góllövő: Jakimcsuk Katerina (Beregvidék csapata)

Általános iskolás csapatok:

I. hely: Nagyberegi Középiskola

II. hely: Fornoszi Általános Iskola

III. hely: Nagydobronyi Középiskola

Legjobb játékos: Batka Tamás (Nagydobronyi Középiskola)

Legjobb kapus: Darcsi Akos (Fornoszi Általános Iskola)

Legjobb góllövő: Matyola Mihály (Nagyberegí Középiskola)

Középiskolás csapatok:

I. hely: Beregszászi 4. Sz. Kossuth Lajos Középiskola

II. hely: Nagydobronyi Középiskola

III. hely: Nagyberegí Középiskola

Legjobb játékos: Markó Ádám (Nagyberegí Középiskola)

Legjobb kapus: Potyók Ákos (Beregszászi 4. Sz. Kossuth Lajos Középiskola)

Legjobb góllövő: Bara Csaba (Nagydobronyi Középiskola)



SPORTOS SOROK

* **SPANYOLORSZÁG – OROSZORSZÁG, ILLETVE URUGUAY – PORTUGÁLIA** mérkőzéseket rendeznek az Oroszországban zajló labdarúgó-világbajnokságon a legjobb nyolc közé jutásért – derült ki a torna A- és B-csoportjának lezárásaként.

Az A-csoport hétfőn rendezett utolsó fordulójában az ez idáig sziporkázó Oroszország sima, 3:0 arányú vereséget szenvedett a csoportmeccsek során még csak gólt sem kapó Uruguaytól, ami azt eredményezte, hogy Suárezék az első helyen végeztek. A presztizsjellegű 3. helyet eldöntő párharcban Szaúd-Arábia 2:1-re verte Egyiptomot.

A B-csoportban nem mindennapi izgalmakat hoztak a zárómeccsek, amelyek során a rendkívül szívósan küzdő Irán 1:1-es döntetlent csikart ki a Cristiano Ronaldo révén büntetőt is hibázo Európa-bajnok Portugáliától. A másik párharcban a vb egyik favoritjának számító spanyolok 2:2-re mentették az addig még pont nélkül álló Marokkó elleni összecsapást, amivel a csoportjuk első helyen zártak.

Kedden, szerdán és csütörtökön ismertté válik a nyolcaddöntő további mezőnye is, amelyben még egyáltalán nem biztos a helye a címvédő németeknek, a mindig esélyes Brazíliának, illetve a kieséshez közelebb álló Argentínának sem.

A góllövőlistát a két meccsen ötször betaláló angol Harry Kane vezeti az egyformán 4 találatos C. Ronaldo és Lukaku előtt.

* **SZOMBATON ÉS VASÁRNAP** a 10. fordulót bonyolították le a megyei labdarúgó-bajnokság első osztályában.

A listavezető nagyszőlös Koncházán lépett pályára, és Babics, illetve Kolcev találataival magabiztos győzelmet aratott.

Az üldözők közül Szerednye a Huszti Obolonyt győzte le még magabiztosabban.

Eredmények (zárójelben az ifjúsági csapatok eredményei): Koncházai Vitéz–Nagyszőlös 0:2 (0:0), Szerednye–Huszti Obolony 4:0 (3:0 — technikai győzelem, mivel a huszti fiatalok nem utaztak el Szerednyére), Ilosvai Buzsora–Rahói Kárpáti 0:2 (3:1), FC Polena–Irhóc 6:2 (1:0), Munkács–Técső 3:1 (2:0).

A bajnoki tabellát a felnőtteknél Nagyszőlös vezeti 25 ponttal a 21 ponttal második Szerednye és 19 pontos Ungvári FC előtt.

Az ifjúságiaknál Munkács áll az élen 21 ponttal, második Koncházai 20, harmadik Szerednye 19 ponttal.

* **APOLE POZÍCIÓBÓL INDULÓ LEWIS HAMILTON** (Mercedes) nyerte meg a vasárnapi Formula–1-es Franciaországi Nagydíjat, amivel visszavette a vezetést a vb-összetettben a legutóbbi futamon nyertes Sebastian Vetteltől.

Második helyen a holland Max Verstappen (Red Bull) végzett, míg a dobogó harmadik fokára a finn Kimi Räikkönen (Ferrari) állhatott fel.

Összetettben Hamilton vezet 145 ponttal a vasárnapi futamon ötödikként végzett és most 131 ponttal álló Sebastian Vettel előtt. A harmadik helyen a Red Bull ausztrál versenyzője, Daniel Ricciardo áll 96 ponttal.

* **SVÉDORSZÁG MELLETT KATAR, ARGENTÍNA, EGYIPTOM ÉS ANGOLA** lesznek a magyar férfi kézilabda-válogatott csoportellenfelei a jövő évi januári német-dán közös rendezésű világbajnokságon. A D-csoport hatosából az első három helyen végző együttes jut a középdöntőbe.

(jakab)

Sportfelszerelést kaptak a csapatok

A közelmúltban ülésezett a Beregszászi Járási Labdarúgó-szövetség végrehajtó bizottsága. Olekszandr Csehil elnök elemezte a járási bajnokság eredményeit, majd a jelenlévők elfogadták az idei futballtornák lebonyolításának menetét.

A tanácskozás végén Sin József, a Beregszászi Járási Tanács elnöke és Petruska István, a Beregszászi Járási Állami Közigazgatási Hivatal vezetője sportfelszereléseket nyújtottak át a járási bajnokságban résztvevő csapatok — Bátyú, Beregújfalu, Kígyós, Zápsony — vezetőinek.

BH



Korszerű öltözővel gazdagodott a bátyúi futballesapat

Bátyú futballpályáján hosszú évekig nem volt öltöző, a focisták egy-egy meccs alkalmával két vasúti kocsiiban voltak kénytelenek öltözködni. A napokban viszont a probléma megoldódott: korszerű öltöző átadására került sor a bátyúiak legnagyobb örö-

mére. A kulturális programon felléptek a helyi iskolások és az idősebb korosztály képviselői is.

Tóth Miklós bátyúi lakos, megyei képviselő elmondta: a településnek mindenféle külső segítség nélkül, önerőből sikerült felépíteni a két csapat számára zuhanyzókkal, bírói szobával, kiszolgáló és vendéglátó egységgel ellátott öltözőt.

— Sok más dolog is van, amire felhasználhatunk volna ezt a nem kis összeget, de mihamarabb orvosolni kellett ezt a problémát. Reméljük, a jövőben a mi településünk is kap külső segítségeket, hiszen sok teendő van még. Arról nem beszélve, hogy lassan készülnünk kell a kistérség központiságra, ezért igyekszünk kiépíteni az infrastruktúrát — mondta.

Több beregszászi járási csapatot is meghívtak az ünnepélyes átadásra, hogy osztozzanak a bátyúi futballesapat örömeiben. Az eseményen részt vett Viktor Mikulin, a Kárpátaljai Megyei Állami Közigazgatási Hivatal vezetőjének helyettese, Dmitro Taranenko, Bátyú polgármestere, aki minden lehetőséget megragad, hogy fejlessze a nagyközségeket. Az utóbbi időben rendbetették az utakat, megoldották a közvilágítást, játszótereket nyitottak, műfüves pályát adtak át a településen. Tehát épül-szépül Bátyú, és a folyamat remélhetőleg nem áll le.

H. Cs.



A Karáczfalvai Sztójka Sándor Görögkatolikus Líceum

pótfelvételt hirdet a 2018/2019-es tanévre

Szeretnél továbbtanulni, eredményesen felvételizni egyetemre, főiskolára?

Jelentkezz intézményünkbe, ha idén fejezed be az általános iskola 6., 7., 8. vagy 9. osztályát!

VÁRUNK, ITTAHELYED!

Hogy mit ajánlunk?

* Színvonalas oktatást,
* európai színvonalú tornatermet, tanuszodát

* vallásos nevelést
* testi-lelki,-szellemi fejlődést
* családi légkört.

Diákjainknak lehetőségük nyílik emelt óraszámú és csoportbontásban tanulni a reál és humán tantárgyakat egyaránt.

Ingyenes különórákat biztosítunk számukra, tartalmas programokon vehetnek részt (külföldi és belföldi kirándulásokon, lelkigyakorlatokon, hagyományörző és néptáncesteken, tantárgyi vetélkedőkön, filmklubokon, lelki beszélgetéseken). Magaviselet függvényében akár teljesen ingyenes kollégiumi lakhatást és étkezést kaphatnak.

Szeretettel várunk minden kedves érdeklődőt!

Felvételi vizsgákat a következő tantárgyakból kell tenni: magyar nyelv és irodalom vagy ukrán nyelv és irodalom, matematika, hittan.

A felvételi vizsgák időpontja: 2018. augusztus 11., 9:00 óra.
Jelentkezési határidő: 2018. augusztus 8.

Elérhetőségeink:

90320 Karáczfalva, Béke u. 54.
Tel./fax: (+3803143) 36-8-17, mobil: +38 099 31 88 523
E-mail: karacsfalvaisztokjaliceum@gmail.com
facebook/karacsfalvai liceum
honlap: www.sztokjaliceum.com

SZTOJKA-LÍCEUM – TÖBB, MINT ISKOLA!



A Karáczfalvai Sztójka Sándor Görögkatolikus Líceum

SZEPTEMBERI KEZDÉSSEL

ukrán nyelv és irodalom, fizika és informatika szakos tanári állást hirdet.

Amit kínálunk:

- versenyképes fizetés,
- kiváló munkakörülmények,
- komfortos környezet,
- jó közösség.

Amit kérünk:

- felsőfokú végzettség,
- keresztény értékrend,
- szakmai önéletrajz és motivációs levél,
- hivatás iránti elkötelezettség,
- egyházi ajánlás.

Jelentkezni a karacsfalvaisztokjaliceum@gmail.com e-mail címen lehet 2018. augusztus 10-ig.

Elérhetőségeink:

90320 Karáczfalva, Béke u. 54.
Tel./fax: (+3803143) 36-8-17, mobil: +38 099 31 88 523
E-mail: karacsfalvaisztokjaliceum@gmail.com
facebook/karacsfalvai liceum
honlap: www.sztokjaliceum.com

SZTOJKA-LÍCEUM – TÖBB, MINT ISKOLA!



Lelki Elsősegély Telefonszolgálat

Bajban, kétségben hívjon minket!

Éjjel, nappal várjuk hívását! Bizalmasan beszélhet!



Az adófizetők és az állampolgárok figyelmébe!

Az Állami Adófelügyelőség beregszászi kirendeltsége arról tájékoztatja az érdekelteket, hogy 2018. július 2-től kezdődően megváltoznak az állami és a helyi költségvetések számlaszámjai.

Az új számlaszámok ügyében érdeklődjenek az adófelügyelőség ügyfélszolgálati központjánál a következő címen: Beregszász, Gyár u. 53. Telefon: 4-26-27.

Az Állami Adófelügyelőség beregszászi kirendeltsége

Köszönetnyilvánítás

Ezúton szeretnék köszönetet mondani az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőnek a Csoóri Sándor program által a nagybégányi művelődési ház Krisztina táncsoportjának nyújtott támogatásért, amelyből fellépőruhákat, karaktercipőket és technikai felszereléseket vásároltunk.

Gonczi Tibor, a nagybégányi művelődési ház vezetője

Lakás eladó

Beregszászon, a Muzsalyi út 103/7. sz. alatt lévő ötszintes, téglából épült társasház harmadik emeletén (nem a napos oldalon) kedvező áron eladó egy kétszobás lakás. Az eurofelújításon átesett, kazánfűtésű lakás alapterülete 44 négyzetméter.

Érdeklődjenek a 066 98 15 198-as telefonszámon (Marianna).

Munkalehetőség!

* A **Knüppel Verpackung Kft.** felvételt hirdet a következő munkakörökbe:

- **szakképzett szerelő** (varrógépek és mechanikus gépek szereléséhez);
- **szakképzett varrónő** (kézműszakos munkarend).

Érdeklődjenek a következő címen: Nagybakta, Győzelem u. 35A. (a vasút mellett), illetve a +38 050 372 64 23-as vagy a (03141) 4-12-32-es telefonszámokon.

Ház eladó

* Beregszászon, a Leszja Ukrajinka utca 45. sz. alatt eladó egy porta, rajta öt szoba, 2 konyha, 3 fürdőszoba. Tartozik hozzá 4 ár privatizált földterület.

Érdeklődjenek a 097 455 75 34-es telefonszámon.

* Macsolán, a Fő u. 39. sz. alatt eladó egy 1985-ben épült, 151,6 négyzetméter alapterületű összkomfortos családi ház kiépített gazdasági udvarral (melléképületek) és gazdálkodásra alkalmas földterülettel.

Érdeklődni a 099 774 27 81-es telefonszámon lehet.

Szeretné, hogy elhunyt hozzátartozója méltósággal pihenjen a beregszászi temetőben?

Akkor hívja a 099 043 50 46-os telefonszámot!

Mi vállaljuk a régi és elhanyagolt síremlékek felújítását, valamint a sírhantok beültetését és gyomlálását.

Nem fog bennünk csalódní!